

SZÉKELY-UDVARHELY

AZ UDVARHELYMEGYEI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS KOSSUTH-PÁRT LAPJA

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és oszöntörökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Községek, papok, gazdasági egyesületi tagok és községi előljárók egész évre 8 K, tanítók, községi és körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják.

Telefon

Egy példány 10 fillér.

Telefon

FŐSZERKESZTŐ ÉS LAPTULAJDONOS:

BETEGH PÁL

FELELŐS SZERKESZTŐ:

DERÉKI ANTAL

FŐMUNKATÁRS:

FÜLEI SZÁNTÓ LAJOS

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Kossuth Lajos utca 31. szám, hova a kéziratok, hirdetések és előfizetések küldendők.

Apróhirdetések szavankint 4 fillér, vastagabb betűvel 8 fillért, más hirdetések olcsó árszabás szerint. Nyílt-tér sora 1 K.

M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10.489. szám.

A nagy semmi.

Mintha átok nehezedne ránk, olyan mostoha a sorsunk!

Mintha a végzet abban találná kedvét és abban kejelegne, hogy bal kezének minden csapását, a mi szegény fejünkre zudítsa!

Mintha meg lenne írva a sors könyvében, hogy ennek a szerencsétlen székely népnek, saját hibáján kívül, elemi csapások, eladósodás, földjének mostohaasága, veritékes munkájának meddősége és idegen elemek térfoglalása miatt segély és támasz nélkül már csakugyan nem maradna más hátra, mint kezében a koldusbottal, könnyező szemekkel elbucsuzni a hazai rögtől és belemenni a bizonytalanságba, — azon a nagy vizen túl, — a hol talán megélhetését biztosítva, munkaképességét jobban megbecsülve és megfizetve látja.

Megdöbbenve olvassuk napnap mellett a kivándorlók statisztikai kimutatását; olyan fájó érzés vesz erőt rajtunk, mintha gyógyíthatatlan sebből folyna el patakokban életfeltételünk minden csepp vére; látjuk elerőtlenedésünket, látjuk biztos pusztulásunkat, érezzük, hogy ez nem természetes pusztulás és hiába keressük, nem találjuk meg a módot, az eszközt, a gyógyszert, hogy ezt a járványos betegséggé fajult, népünket megtizedelő kórságot, terjedésében meggátolhassuk.

És kárhoztathatjuk-e jó lélekkel azokat, a kiket a megélhetés nehéz tusája, szülőföldjüket elhagyni kényszerít? És mondhatjuk-e igaz lélekkel rólok azt, hogy megtagadják az édes anyát — a hazát, — azért, mert itt talán éhen pusztulnának?

A megélhetés ösztöne, a kényszerítő nyomor szüli legtöbbször a haza iránti hűtlenséget és ha kenyeret, közepes anyagi jólétet nem adhatunk nekik, vajjon van-e jogunk őket hazafiatlansággal vádolni?

Az eddigi tapasztalatok szerint a kivándorlók kilenczede része a földművelő és a munkás osztályból került ki; a földhiánya, meddősége és a munka hiánya érlelte meg bennük a gondolatot, hogy boldogulásukat messze idegenbe keressék. De ma már ott tartunk, hogy az élet terhe, a megélhetés lehetlensége, a kisiparos osztályra ránehezedik ólomsúlyával és

csak rövid idő kérdése, hogy mint a méhraj, neki induljon és a polgárságnak zömét, gerincét képező erős, fajfenntartó elem is és ez a székelység utolsó elvérzését, teljes pusztulását jelentené.

És mind e megdöbbentő jelenségekkel, a székelység biztos romlásával szemben, ridegen elzárkóztak ott, a hol a bajokon segíteni legelső és elengedhetlen nemzeti kötelesség volna.

Közgazdaságunk javítása és emelése körül látunk a földművelésügyi miniszterinm részéről tervszerű támogatást, ézszerű segélyezést és érezzük a helyzet szanalásának lekiismeretes, fokozatos előkészítését; látjuk a kigazdák érdekeinek minden meglevő eszközökkel való megvédését. Csak a mindenben akadékoskodó nemzetközi szédelgők nem ismerik el azt, hogy a földművelésügyi miniszteriumban minden tényező, az akuttá vált szociális kérdés lehető kedvező megoldásán fáradozik.

De kereskedelmi, ipari és közlekedési ügyeiben bizony a Székelyföld és ebben Udvarhelyvármegye is — a legmostohább gyermeke az illető miniszteriumnak. És e mostoha bánásmód sulya alatt nyögünk; e fukarság miatt nem fejlődhetik sem házi- sem kisiparunk — és ez kergeti derék kisiparosainkat is, a házi tüzhely melege mellől, a rideg idegenbe.

Azokat, akik megyénkben e bajokon segíteni legilletékesebbek volnának, nem érheti sem gáncs, sem szemrehányás. Az iparfejlesztő bizottság nagyra-becsült elnöke Ugron Ákos főispán és a bizottságnak néhány agilis tagja, kiket izzó lelkesültség, az ügy iránti meleg szeretet és fáradhatatlan buzgóság jellemmez, mindent megtettek, amit tőlük e téren megbízhatóságuktól várhattunk, — ostromolták és ostromolták még most is emlékirataikkal, javaslataikkal, kéréseikkel, könyörgésükkel az illető miniszteriumot; nagy küldöttséggel kopogtattak miniszternél, államtitkárnál; feltárták a helyzet gyászos voltát; elmondták, elpanaszolták nagy bajainkat; rossz közlekedésről, pangó és haldokló kisiparról; rámutattak hol, kiknél, mivel lehetne segíteni, úgy, hogy ezek utján a nagy többségen is segítve legyen. És mit kaptak?

Egy nagy semmit! Szép ígéretet, melynek valódiságában

elég balgák voltunk addig is hinni, a míg ez a szép ígéret *semmivé* nem változott. Mert azt csak nem nevezhetjük komolyan *valaminek*, ha nagy kegyesen egykét szegény iparosunknak, vagy a művészethez is már közeledő kiváló szakmunkásunknak egynehány szerszámot és évenként 300—300 korona tanonceltársítási díjat adományoznak. Ez csak egy csepp a tengerben. Koldusalamizsna, mely a hirtelesen éhhaláltól megment, de a további megélhetésre eszközül nem szolgálhat.

Ezzel nem lehet székely ipart, székely gyári életet teremteni; ezzel nem szoríthatjuk ki sem a Székelyföldről, sem Magyarországról a külföldi ipar gyatra termékeit; ezzel nem gátolhatjuk meg a kivándorlás, a nemzeti elvérzés megindult folyamatát, sőt mindinkább nagyobb tért nyitunk az idegen nemzetiségek terjedésének, a külföldi ipar gombamódra való szaporodásának.

Pedig a kivándorló munkakerővel, a nemzetünk testéből elfolyó véráldozatokkal együtt, milliányi értékek vesznek el számunkra és elpusztul Székelyföldről a legnagyobb érték: **a magyarság is**, melyet aztán hiába siratunk, mert véres könnyeinkkel se sirhatjuk többé vissza...

A kereskedelmi kormány csillogó évi jelentéséből fájón érint bennünket az, hogy a majdnem 20 millióra rugó államsegélyt, legnagyobb részében **osztrák** gyárosok kapták, de belőle a Székelyföldre egy fillér sem jutott.

A kereskedelmi miniszteriumnak elodázhatatlan hazafias kötelessége, hogy az előtte fekvő székely emlékiratokat a leggondosabban tanulmányozza, — a székelység kérései előtt szívét és tárcáját megnyissa, és a legmesszebbmenő anyagi támogatásával a Székelyföldön közlekedési, gyári és ipari intézményeket létesítsen, mert ha ezt tenni akár rövidlátásból, akár szükkeblülségből elmulasztja, el-sősorban őt illetheti majd a vád, ha ez a szorgalmas, ügyes munkásnép, kényszerülségből idegeneknek engedi át a tért és akkor egy félszázad múlva, még hirmondója sem marad annak a népnek, mely a magyarságnak, itt a véghatáron, mindig legerősebb védőbástyája és oltalmazója volt.

Nem alamizsnát, kenyeret,

megélhetési eszközt kérünk és követelünk a székely háziipar és a kisiparosok számára!

Kérjük pedig *siürgösen*, nehogy az orvosság akkor érkezzék, amikor már a beteg elvérzett — és meghalt...

Deréki Antal.

A szocializmusról.

Budapesten a héten kezdődött a „Magyar Gazdaszövetség” és az „Országos Magyar Gazdasági Egyesület” által karöltve rendezett szociális tanfolyam, melynek célja, hogy a főváros művelt közönségével s az egyetemi ifjúsággal a modern szociális munka irányeszméit megismertesse. A tanfolyamra, melyet Darányi Ignác földművelésügyi miniszter, mint a „Magyar Gazdaszövetség” elnöke nyitott meg, nagy és előkelő közönség gyűlt össze.

Darányi Ignác földművelésügyi miniszter a következő beszédben ismertette a szocializmust:

Igen tisztelt Hölgyeim és Uraim! Amidőn a szociális kurzust megnyitottam nyilvánítom, azt hiszem, hogy méltóbban nem kezdhetem meg, mint hogyha megemlékezem a „Magyar Gazdaszövetség” nagynevű megalakítójáról, a megdicsőült Károlyi Sándor grófról. Az ő gyászos elhunytá óta ez az első szociális kurzus a központban. Ő volt az, a ki látnoki lélekkel látta a társadalmi fejlődés útját és évek sora előtt már a társadalmi munkákat összpontosította teljes erővel. Én azt hiszem, hogy emlékét nem ünnepelehetjük meg megfelelőbben, mint hogyha azt a munkát, amelyben ő nem tudott elfáradni, változatlanul folytatjuk. Indítványozom, hogy az ő gyászos elhunytá napjának évfordulóján, mely rövid napok múlva következik be, tegyük le a főthi sirboltba kegyeletünknek jeléül a mi koszorunkat. Ez a koszorú vigye meg hírül neki, hogy közöttünk nincsen elfelejtve és hogy azok a nagy érdekek és azok a nagy célok, a melyeknek ő nemes életét szentelte, bár csekélyebb erővel, de mindnyájunkban tovább is hű istápolókra találnak.

Károlyi Sándor gróf példája mutatta, hogy emberszeretet, humanizmus, nemes és fenkölt gondolkodás hatja át a magyar gazdaosztálynak rétegeit. Hiszen ő a Gazdaszövetséget éppen a társadalmi munkára alapította, a Gazdaszövetséget éppen a magyar gazdák létesítették. Ez mutatja, hogy mennyire igaztalan az a támadás, amely a magyar gazdaosztályt egészében mintegy embertelen, mintegy szivtelen osztályt akarja feltüntetni. De ezen ne akadjon meg senki közülünk, mert a szociáldemokráciának jellemvonása az, hogy éppen azon reformokkal szemben, amelyek a szociális bajokat orvosolni hivatják, fejt ki a legnagyobb agitációt, mert az izgatók érzik, hogy a társadalom és a törvényhozás minél inkább foglalkozik társadalmi kérdésekkel, annál inkább veszti el a talajt, annál inkább veszti el az ő mindennapi kenyerüket.

A Gazdaszövetség működésének

próbaköve az, hogy azon osztályok fokozatos bizalommal viseltetnek irántunk, amelynek érdekében működünk. Egyebet nem kívánok ezuttal felhozni, minthogy 1500 szövetkezet, gazdakör és olvasókör csatlakozott önként hozzánk s fordul bajjainban tanácsért, támogatásért felénk. Azt hiszem, hogy ezen szociális tényezők igaz és őszinte tanácsra a mi körünkben mindenkor számíthatnak, én azt hiszem, hogy mindenki számíthat a magyar kisgazdákhoz, hogy a mi körünkben és a mi szövetségünkben becsületes támogatásban és becsületes közbenjárásban részesüljön. Hogy egy példára is utaljék, itt van közelebbről a bérlő szövetkezetek kérdése, amelyekkel a Magyar Gazdaszövetség foglalkozott. Ezen szövetkezeteknek az volna a célja, hogy a kis emberek is összeállva, nagyobb vállalatokba is foghassanak egyfelől, másfelől pedig, hogy a nagybirtokos és a kisgazda közé egy harmadik elem ne furakodhassék közbe a végből, hogy azt kiszákmányolja.

Általában tisztelt hölgyeim és uraim minket, a Magyar Gazdaszövetséget két szempont vezérli: az egyik az igazság, a másik az ember szeretet szempontja. Igazságot hirdetünk azokkal szemben, akik csak egyik oldalon látják az igazságot és szeretetet hirdetünk azokkal szemben, akiknek a gyűlölet a mesteriségük. De mi nem azt a szeretetet hirdetjük csak, amely elvontan él a lelkekben, hanem mi hirdetjük az élő, a munkálkodó szeretetet.

Ha körülnézünk a természetben, mit találunk? Magyarországon a föld alatt még számtalan kincs, számtalan nemes érc van elrejtve anélkül, hogy ismernék azt azok, akik a föld felett járnak; de magán a föld felületén is látunk forrásokat, a melyek elposhadnak csak azért, mert senki sem merit belőlük. Látunk földeket, amelyek parlagon hagyatnak, pedig termékenyek lehetnének és kihasználhatók volnának az emberiség érdekében. Hány ember van, aki nem ismeri saját vagyonát és saját vagyona értékét és hány ember van, aki nem ismeri saját tehetségét és nem tudja, hogy miképpen lehetne és miképpen kellene azt kifejteni. A milyen az anyagi és szellemi világ, olyan az erkölcsi világ is. Kevés ember az, a kinek köszive volna; az emberek nagy részében megvan a jó, megvan a helyes, megvan a nemes alap, de nincsen, aki azt felébressze, nincsen, aki azt öntudatra hozza, aki a nemes érzéseket élökké és munkálkodókká tegye. Az emberek szíveikhez megtalálni azt a hurt, amit keressünk, ez a mi feladatunk, ez a mi hivatásunk; hogy együtt legyen aztán egy hadsereg, amelynek győznie kell anélkül, hogy legyőzöttek legyenek a mellett. Ez a hadsereg, amelynek mi mindnyájan katonái vagyunk, ez volna az ideál, amely előttünk lebeg: a jó emberek, a nemes emberek szövetsége és egyesülése.

Ha körülnézünk azok sorában, a kikre a munkában, mint vezérekre és apostolokra számíthatunk, akkor mindenekelőtt meg kell emlékeznünk az Országos Magyar Gazdasági Egyesület nagyérdemű elnökéről: Desseffy Aurél gróf ő excellenciájáról, aki a mi szövetségünket az egyesüléssel együtt minden irányban támogatta és segítette; hálásan kell megemlékeznem igen tisztelt elnöktársaimról, akik a munkának zömét viszik és viselik. Meg kívánok emlékezni ezen Gazdaszövetség érdemes igazgatójáról: Bernát István tisztelt barátomról; itt látjuk a felolvasókat, akik a legszivesebb készséggel feleltek meg felhívásunknak; itt látom a megjelent igen tisztelt hölgyeket és urakat, a hölgyeket különösen ki kell emelnem, nemcsak azért, mert őket a magyar lovagiasságnál fogva az elsőség illeti, hanem azért is, mert egy ügynek sikerét, egy ügynek jövőjét csak akkor lehet várni, hogyha hazafias honleányaink is felkarolják

azt. És itt látjuk a t. hallgatóságot; már azon körülmény, hogy ily nagy számban jelentek meg, kezesség nekünk arra, hogy eszméinket hirdetni fogják. Ha végighallgatták a felolvasásokat, akkor kérem hirdessék is az azokban elhintett eszméket az udvarházakban, a falvakban, a munkások nádfedelű gunyhóiban és a cselédek tüzhelyénél, hirdessék, hogy a szeretet melege erősebb, mint az a hidegség, amelyet bizonyos oldalról a társadalmi osztályok közé állítani akarnak, hirdessék, hogy az igazság fénye eloszlatja azt a mesterséges sötétséget, a mely csak a felforgató elemek érdekében van. Mi nem veszjük el hitünket ügyünknek szentségében és nem vesztjük el reményünket eszméink diadalában.

Gazdakörök rovata.

Tejelő versenyek rendezése.

Megfigyelve a székely kisgazda gazdasági rendszerét, szomorúan tapasztaltam, hogy ez sokaknál nem egyéb, nyomorult kapkodásnál. A legtöbb székely kisgazdának 2 tehene és 1—2 növendék állatja van. A legnyomorultabb kapkodás, midőn a székely kisgazda a tehénét, melyre gazdaságának viteléhez okvetlen szükség van, hajtja vásárról-vásárra, míg eladja vagy elcsereéli. — Székely népies kiejtést használva, fordít a tehénen és kivág belőle. A kivágás alatt azt érti a székely, midőn az új tehén 10—20 koronával olcsóbban vette, mint ahogy a régít eladta. A folytonos kivágás, forgatás, a tehénállomány legjavát a mézárosok kezébe juttatta. A kivágott koronák a vásári és utszéli korezmákban maradnak. A folytonos vásárlás révén nincs egyetlen községnek se állandó jó tehénállománya.

A tejszövetkezetek állandó és biztos jövedelmének alapját a jó tehénállomány képezi. Egy állandó tehénállomány tejelő képességét évről-évre lehetne fokozni. A tejelő képesség fokozásának legegyszerűbb módja a jó tejelő tehének megtartása, azok borjainak felnevelése és a gyenge tejelő tehének borjainak mézáros kézre adása. Rendkívül fontos, hogy a községi tenyészbika jó tejelő tehéntől származzék. Ezen rendszerrel a magyaróvári gazd. akadémia gazdasága a szimmenthali tehének évi fejési átlagát 9 év alatt 1840 literrel 2600 literre, a kassai gazdasági akadémia gazdasága a pinzgau tenének évi fejési átlagát 1800 literrel 2463 literre emelte fel.

Amit egy nagy gazdaság meg tud tenni, azt egy község is megteheti kellő tudással, erős akarattal és ösztetartással.

A kiindulási pont az átörökítés törvénye. A midőn elfogadjuk a megdönthetetlen igazságot, hogy anya- és apaállat az ő jó vagy rossz tulajdonait képes átörökíteni utódaira, akkor reá léptünk a helyes utra.

Annak a megállapítása fontos, hogy egy községben melyek az igazi jó tejelő tehének, melyek sok tejet adnak és a tejük mégis zsíros. Erre a székely kisgazdák azt mondanák: mindenkinek a saját tehene a legjobb tejelő Hisz mindenki dicséretét a saját tehénét, különösen ha el akarja adni. De ki hisz az ilyen dicséretben? A tehén tejelő képességét pontosan csak lelkiismeretes fejési jegyzék vezetésével lehet megállapítani. A kisgazda fejési jegyzéke csak akkor bír értékkel, ha annak igaz voltát képes bizonyítani. A tehének tejelő képességének igazolására legalkalmasabbak a tejelő versenyek rendezése. A tejelő versenynek 1 évig kell tartani. A verseny annál értékesebb, mentől többben vesznek azon részt s így egymást állandóan ellenőrzik. A versenyző gazdák teheneiknek tejmennyiségét naponta pontosan beírják az ezen célra adott fejési jegyzékbe. A verseny bíráló bizottsága a tehének tejének zsirtartalmát évente leg-

alább huszonnégyszer pontosan megállapítja. a fejési jegyzék pontos vezetését legalább tizenkétszer évente ellenőrzi. Természetes, hogy sem a zsirvizsgálat, sem a fejési jegyzék ellenőrzéseinek napjáról a versenyzőknek előzetes tudása nem lehet. A versenyzőknek joguk kell legyen egymás eljárását is ellenőrizni. A versenyre okvetlen több díjat kell kitűzni, esetleg az összes versenyzőket csekély jutalomban részesíteni, a fejési jegyzék pontos vezetéséért. A versenyre díjakért székely kisgazdák a székely kirendeltség útján a földmiveltésügyi miniszteriumhoz folyamodhatnak.

A magyaróvári szarvasmarha tenyésztési egyesület körébe tartozó szövetkezetek évek óta kitűnő sikerrel rendezik a tejelő versenyeket. A tejelő verseny rendezéséből, hogy mily haszna lehet az egyes gazdáknak, arra legszebb példa Hutflesz Mátyás levéli kisgazda. Hutflesz tehene a tejelő versenyen évi 4953 liter tejet adott, így a tehene oly híres lett, hogy annak 1 éves és 2 hetes borját, — mely akkor 440 kgrt nyomott, — kerek 1000 koronáért adta el, gróf Teleki László Gyulának.

Tejelő verseny rendezése nélkül senki sem hitte volna el, hogy tehene ily kitűnő tejelő s akkor az 1 éves bikaborjuért legfőlebb 500 koronát kapott volna.

A tejszövetkezetekkel bíró községeknek csak oly bikákat kellene vásárolni, melyek kitűnő tejelő anyáktól származnak. Levéli községe, hol Hutflesz Mátyás lakik, a legutóbb vásárolt tenyészbikáról így számol be: vásárolva a Hartig és Rothermann pecsenyédi uradalmából; a bika anyja 3344 liter tejet adott 376 százalékos zsírral, apai nagyanyja pedig különlegesség számba megyen, mivel 3174 liter tejből 515 százalékos zsírt adott, tehát 7 év alatt az átlag fejése 2778 liter volt, mi mellett 7 ósere tudunk visszamenni, melyek mind kitűnő fejősök voltak.

A kupeckedéssel, vásárra járással, a község tehénállománya állandóan változik, de nem javul. — A jobb tejelő tehének tartásával s azok borjainak felnevelésével, a gyenge tejelő tehének borjainak mézáros kézre adásával a községben a tehének évi fejési átlaga év év után emelkednek. Ilyen eljárás mellett, kiadás nélkül, egy kis jóakarattal, lehetne fokozni a tejszövetkezetek jövedelmét. A kik gondolkodni tudnak belátják, hogy nem az ide-oda kapkodás, hanem a célirányos, kitartó munka fogja alapját képezni székely népünk jövő vagyoni gyarapodásának.

Szentannai Sámuel.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Rp. Keserű labdacok, «a Böm-bölde» részére.

Sign: Hetenként egy adag.

Ez a város, híres város
Sok utcája nagyon sáros,
A többi sem tiszta épen,
Bokáig ér vize szépen.

A sötétben tapogatunk,
Egymással karombolázunk.
Boldog kinek szeme bírja,
Kinek nem török a lába.

Minek nekünk világitás;
Ugyis sok már a kiadás;
A naptárba írva vagyon
Hogy ilyenkor hold ragyogjon.

Sunyi ember a korezmáros
Mert most sem lehet ő káros:
Az emberek a sötétbe
Félnek kimenni az éjbe,
S bor mellett maradnak ülve...

Dr Veritás.

— Vármegyénk függetlenségi pártjának szervezése. Mint biztos forrásból értesülünk, vármegyénkben a függetlenségi párt alapos szervezése már csak rövid idő kérdése és az ez ügy-

ben megindított akció, a pünkösdi ünnepekre annyira megéri, hogy az alakulásokat meggyeszerre biztos alapon meg lehet ejteni. Hazafiui lelkünk egész melegével és örömeivel regisztráljuk e hirt, melyet hiszszük, hogy vármegyénk és városunk minden rétegében hasonló hazafiui lelkesedéssel fogadják. Ez eszme megvalósításáért folytattunk mi már hónapokon át tartó fáradhatatlan küzdelmet; ennek a szolgáltatásban harcoltunk mi ernyedetlen buzgalommal, mert meggyőződésünk volt és ma is az: hogy talán az országban és a Székelyföldön sehol sincs olyan nagy és égető szüksége a társadalomnak egy egységes politikai párttal való tömörülésre, mint nálunk, ahol a mult idők szomorú emlékei szinte naponként felelevenednek előttünk és nemcsak óvatosságra, elővigyázatra, de erős szervezkedésre is intenek. Aki ez eszme diadaláért elsőnek bontja ki zászlóját, azé lesz az érdem, a hála és mindnyájunk őszinte elismerése.

— Mucsai állapotok. Kellemetlen meglepetés érte csütörtökön este városunknak az utcán járó, vagy a színházba törekvő közönségét. Az összes utcák, még a főutcák is, egyptomi sötétségben leledztek, elannyira, hogy az egymással szembe jövő emberek, a legnagyobb elővigyázat mellett is, egymásba ütköztek. Történt pedig ez Krisztus urunk születése után 1907 évvel Székelyudvarhelyen, a megye központján. Hát engedelmet kérünk, ezek legyenyhébben szólva: mucsai állapotok. Mert ha a kalendáriumi gyártó erre a napra holdvilágot jelez és a holdnak a sűrű, tömör felhők mögöl nem méltóztatik kibujni, sőt a rémes sötétség borzalmát még a zuhogó eső is csak kellemetlenebbé teszi, akkor jogosan elvárhatjuk, hogy a városi utcai lámpák legalább éjfélig világítsanak, ha máskor nem, de legalább a színiévtárlatára, amikor a város közönségének biztonsága ezt feltétlenül megköveteli; mert annyira erkölcsösség még sem engedjük magunkat neveltetni, hogy parancsszóra már a tyukokkal kelljen lefeküdnünk. Szép, szép és nagy erény is a takarékoság, — de csak a maga helyén alkalmazva. Az illetékes közegektől több világosságot kérünk.

— Gyermeknap. Főispán ur ő méltósága, ki az országos gyermeknap rendezése idejében, mint utólag részvétellel értesültünk, a fővárosban betegen feküdt és ezért városunkban az Országos Gyermekliga érdekében nem indíthatott mozgalmat, most én önkéntelen mulasztást a következő pünkösdi ünnepen kívánja pótolni és a jelzett időben városunkban nagyszabású, fényes gyermeknapot rendezni, a társadalom minden rétegének bevonásával. Tervbe vétetett, hogy a város derék kereskedelmi és ipari osztályát felszólítják, hogy a pünkösdi ünnepeket megelőző két napon, bevételeiknek egy csekély hányadát a Gyermekliga pénztárának gyarapítására engedjék át; ugyan ezen célra városunk előkelő hölgy közönsége és az iparos osztályból vállalkozó leánykák felhivatnak majd, hogy pünkösdi vasárnapján a templomok bejáratánál és a forgalmasabb utcák gócpontjain gyűjtéseket rendezzenek. Pünkösdi hétfőre pedig fele részben valamely helyi jótékony célra, felerészben pedig szintén az Országos Gyermekliga javára, nagyszabású műkedvelői előadás van tervezve, melynek rendezésével Deréki Antalt, lapunk közönségének szeretetnek örvendő szerkesztője

bízták meg, aki már eleve is megígérte hathatós közreműködését. Az előleges értekezletre a meghívók legközelebb küldetnek szét és ezen az értekezleten lesz az ünnepély minden részletében alaposan megállapítva.

— **Erdélyi zarándokok Rómában.** Április hó 8-án, reggel hét órakor érkezett az Örökvárosba az erdélyi Oltáregylet római zarándoklóknak mintegy 50 főből álló lelkes csoportja, a hol a központi állomáson gróf Mikes János székelyudvarhelyi esperes-plebános, több papi méltóság kíséretében, az édes hazai nyelven üdvözölte az érkező kedves vendégeket.

A zarándoklatnak legfényesebb pontját a Vatikán Palatinus termében lefolyt pápai külön fogadás képezte, mely alkalommal gróf Mikes János esperesünk ékes latin nyelven valóban remek beszédet intézett X. Pius pápához, a melyre Ő szentsége azonnal ugyancsak latin beszéddel válaszolt; megelőzőleg azonban a zarándoklók vezetőit és valamennyi tagját, kécsókra bocsátotta. A Szentatya különös áldását adta gróf Majláth Gusztáv erdélyi püspökre, az Oltáregyesület tagjaira és jötevőire és mint szerető családapa az őt ünneplő családja körében, oly örömtől sugárzó arccal maradt mindvégig ajtatos hívei körében és mindig kedves és lekötő mosollyal fogadta a fel-felhangzó éljenzéseket.

— **Fazekas iparosaink fejlődésének és anyagi jólétének előmozdítására** megyénk lelkes és buzgó főispánja egy nagy sikert ígérő mozgalmat indított, mely most már a megvalósulás teljes bizonyosságával kecsegtetheti az érdekelteket. A városi fazekas ipart űző polgárok nagy hállával tartoznak Ugron Ákos főispánnak ezért a páratlan lelkesedésért és fáradozásért, melyet ügyükben kifejtett, midőn minden az ipar üzeméhez szükséges gépekhez, festőanyagokhoz díjtalanul juttatja őket és nekik csak a feldolgozáshoz szükséges benzinanyag csekély díját kell majd megfizetniük. A szükséges gépek egy külön e célra felállítandó gépházban lesznek elhelyezve és az állami agyag- és ipariskola igazgatójának és tanárai ellenőrzése mellett, minden fazekas iparos díjmentesen használhatja.

— **Ő felsége, a király május hó közepén** hosszabb tartózkodásra Budapestre érkezik és ott a valóságos belső titkos tanácsosokat fogadja, hogy véleményüket a kiegyezési tárgyalások ügyében meghallgassa; a tárgyalásokat különben május hó első felében Budapesten folytatják, hová e célból az osztrák miniszterek ismét lejönnek Bécsből.

— **Minisztertanács.** E hó 19-én délután 4 órakor minisztertanács is volt, melyen a gyöngélgédő Kossuth Ferenc kivételével, a miniszterium minden tagja részt vett. A tanácskozás a folyó ügyek mellett első sorban a kiegyezés kérdése körül forgott. — Illetékes helyről megcáfolják a hírt, hogy az első ülészakot, Apponyi törvényjavaslata után azonnal berekesztik, mert ebben a kérdésben a kormány részéről még határozat nem is hozott.

— **Kossuth Ferenc** e hó 18-án miniszteri hivatalában rosszul lett, úgy hogy azonnal lakására kellett hazamennie. A már előre jelzett miniszteri tanácskozásban sem vehetett részt és helyettesül úgy ott, mint a közgazdasági bizottság ülésére Sztéryni József államtitkárt bízta meg. A beteg miniszter orvosai tanácsára nem hagyhatják el lakását, de azért állapota nem aggasztó.

— **Panaszok orvoslása.** Alig jelentek meg lapunk mult számában, a közönség köréből hozzánk érkezett panaszok, midőn megyénk derék alispánja Dr Damokos Andor azoknak

orvoslását az illetékes hatóságoknál és egyéneknél elrendelte. A tarcsafalvi hid tarthatatlan állapotáról személyesen meggyőződést szerzett és annak javítását sürögösen elrendelte; a tóutcai állapotok rendezésére is kiadta utasításait, valamint a reáltanoda közvetlen közelében levő szemétdomb eltisztításáról is intézkedett. Mindezekből a polgárság meggyőződhetik, hogy méltányos panaszai nem hangzanak el eredménytelenül és azok elől a hatóságok sem zárkoznak el, ha indokolva találják.

— **A városi villámvilágítás** előmunkálatai, mint lapunkat illetékes helyről értesítik, — már a jövő hó elején megkezdetnek és a bevezetés szeptember hó végéig teljesen elkészül. A vállalkozott budapesti Ganz és Társa cég, a munkálatokra nézve Fekete Béni, helybeli építő vállalkozóval bérleti szerződésre lépett, a ki az előmunkálatokat, — ha az idő kedvez, talán még e hó folyamán már megkezdí.

— **Udvarhelyvármegye törvényhatósági bizottsága** első rendes közgyűlését f. é. április hó 29-én délelőtt 9 órakor tartja a vármegye-háza dísztermében.

— **Kitüntetés.** A magyariparművészeti társulat képeret pályázatán Hargita Nándor székelyudvarhelyi szakiskolai igazgató és Gobrovec Kornél tanár együttes munkája az első díjjal, míg egy másik munkájuk a második díjjal tüntettetett ki. Öszintén gratulálunk a szép sikerhez, mely nemcsak a valódi érdem elismerésül, de városunk hírnevének emelésére is szolgál.

— **Az „Udvarhelymegyei Tanítóegylet“** választmánya f. hó 20-án Székelyudvarhelyen Kriza Sándor alelnök vezetésével ülést tartott. Az ülésből Rozsonday István, Péter Gergely és Vida Mózes személyében bizottság küldetett ki. A tanító közönség az „alkoholizmus ellen a) az iskolában. b) a társadalomban“ című beérkezett pályamunka megbírálsára. A kereszturni fiökkör elnöksége az ülések jegyzőkönyveinek záros (8 napi) határidő alatt leendő beküldésére hivatik fel. Az „Erdélyrészi Tanítótestületek Szövetsége“ felhívására kimondja a választmány, hogy a 20 filléres személyi járulékot a közeledő tavaszi köri üléseken szedjék be a köri elnökök. Ezek után a megyei közgyűlésnek Székelyudvarhelyen leendő megtartását folyó évi június hó 6-ára tűzi ki az alábbi tárgysorozattal: 1. Elnöki megnyitó beszéd. 2. Alapszabálymódosítás javaslata és a tanszermuzeum új alapszabályainak bemutatása Chalupka Rezső által. 3. „A tanítók szolgálati pragmatikája“. Előadó Ember J. kir. tanfelügyelő. 4. Tisztviselők jelentése és a pályadíj kiadása. 5. Indítványok. Végül a pénztár megvizsgálására Péter János, Szász Elek és Bakó Dániel, a könyvtár megvizsgálására pedig Lőrinczy Béla, Péter Gergely és ifj. Paál Sándor tagtársakat küldi ki a választmány.

— **Adomány a Tanszermuzeumnak.** Az udvarhelyvármegyei tanítóegylet népiskolai tanszermuzeuma részére az orsz. m. kir. technológiai iparmuzeum igazgatósága hat (6) kötet könyvet, továbbá a Lampel R. és Franklin budapesti részvénytársulat az új tanterv és utasítás alapján készült és a társulat kiadásában megjelent 68 kötet népiskolai különböző tankönyvet, — 22 drb. fali olvasó táblát a Kozma—Ember féle hangutánzó (hangoztató) A. B. C-hez, — 17 drb. fali olvasó táblát a Kozma—Ember féle fonomimikai A. B. C-hez és 10 drb. Sztankó-féle táblát a népiskolai énektanításhoz, összesen 80 kor. értékben adományozott. Végül a Sztankó-féle falitáblák vászonra huzásának költségeire Rozsonday István, székelymagyarosi ev. ref. tanító ur szives buzgalmából az ottani tejszövetkezet tíz (10) kor. készpénzt adományozott. Maurer Adolf kassai könyvkereskedő cég 4 kötet

könyvet; Bérczi D. Sándor budapesti női kézimunka nagyiparos egykötet könyvet (Dilmont Teréz: Női kézimunkák ismerettára) és Gyöngyösi István segesvári áll. polgári leányiskolai igazgató, miniszteri biztos, 32 kötet könyvet. Fogadják az adakozók ezen adományaikért a Tanszermuzeum nevében köszönetemet. Chalupka Rezső, osztályelnök.

— **A Polgári Önképző és Segélyező egylet** folyó év április hó 28-án d. u. 2 órakor satát nagytermében évi rendes közgyűlést tart, melyre az érdekeltek tisztelettel meghívotnak. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó 2. Titkári jelentés 1906. évről. 3. Az 1906 évi számadások megvizsgálása és a felmentvény megadás. 4. Az 1907. évi költségvetési előirányzat bemutatása. 5. Tisztviselők és választmányi tagok lemondása és újra választása. 6. Indítványok.

— **A Küküllő áldozata.** Barabás Albert szombatfalvi legény csütörtökön, a kora reggeli órákban, egy téglával megrakott szekérral a Küküllő vizén át akart hajtani, midőn a szekér megbillent és a kocsis kalapja a vízbe esett; a szerencsétlen legény kalapja után kapaszkodva megcsuszott, elvesztette az egyensúlyt, a vízbe esett, a melyben — uszni nem tudván — csakhamar megfulladt.

— **Szomorú hírt** közöltek nem régen az angol újságok. Rémmellett tölt el minden jó érzésű embert még a gondolata is annak, ha csakugyan valóra válnék ez a jövendőlés hazánkban. Nem kevesebbről mesél az anglus, minthogy: „Európa azon vidékein, ahol a tél szokatlan zordonságban lépett fel, ahol tartós és nagy hóesések voltak, az 1907-iki nyár tulnyomólag zivataros, jégvereses lesz. Mert a temérdek csapadék gyors elpárolgásának ez kell, hogy legyen az elmaradhatlan következése.“ Adja Isten, hogy az anglus hazudjon és rémes jóslata igaz ne legyen. Azonban minden gazda jól teszi, ha kellő időben terményeinek jégkár ellen való bebiztosításáról gondoskodik. Mert örökre igaz marad a közmondás: Segíts magadon s az Isten is megsegít!

— **Hazai általános biztosító-társaság** (alapította Kossuth Ferenc) biztosít legméltányosabb feltételek mellett jég- és tűzkárok ellen. Központi igazgatóság Budapesten, erdélyrészi vezérképviselőt Kolozsvárt; Udvarhelyvármegye részére főképviselőt Székelyudvarhelyt, Kossuth Lajos utca 31. sz.

— **Uj vasut Erdélyben.** A kereskedelmi miniszter a Marostordamegyei Gazdasági Egyesületnek előmunkálati engedélyt adott egy évre, a m. kir. államvasutak Radnóth állomásától Mezőbándon át Oroszfájáig, esetleg Mezőbándtól egyrészt Marosvásárhelyig, másrészt pedig Kissárméh vezeténdő 0.70 m-es keskeny nyomtávú gőzüzemű helyi érdekű vasutvonalra.

— **Köszönet.** A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíj-egylete székelyudvarhelyi 138-ik fiókpénztára külön-alapjára Duka András kir. adóhivatali segéd, választmányi tag a következő önkéntes adományokat szolgáltatta be a fiókpénztárba: Homolay Lajos 2 K, Rontsik Sándor 1 K, Orbán István, Kabdebó József, Szarka Tivadar, Kis Hermann, Baczó Sándor, Gargya András, Albert György, Czikkántori Dénes, Kibédi Zsigmond, Domé Rezső, Sándor Lipót, Szibian György, Mihály Lajos 20—20 fillér, Finkér László 40 fillér, Kónya Albert, Rézseg Péter 10—10 fillér; összesen 6 K 20 fillér. Tekintve azt a nemes célt, melyet a szives adakozók elősegítettek, a leg-hálásabb köszönetet mondok adományaikért a választmány nevében e helyen is. Másfelől pedig emberbaráti kötelességet vélek teljesíteni, midőn ez ugynevezett „Külön-alap“-ra a humánusan érző közönség figyelmét felhívom. E külön-alapból se-

gélyt nyer az olyan tag, aki hosszabb ideig tartó betegsége miatt nélkülöz, avagy családja szükségét szenved. Ha az állandó segélyezéshez szükséges 10 év előtt önhibáján kívül munkaképtelen lesz valamely tag, a helyett a tagsági illetéket ebből az alapból lehet fedezni, hogy a szerencsétlenül járt tag jogos illetményéhez juthasson. Az elhalt tag özvegyének és árváinak azon esetben, ha ezek nyomorban maradnak hátra, segélyt ad Székelyudvarhelyt, 1907. április hó 20. Betegh Pál, a fiókegylet elnöke.

— **Sztrájk Segesvárott.** Segesváron a szabómunkások után, most a cipészegedek szüntették be a munkájukat és béremelést követelnek. A sztrákolók a város utcáin tüntetőleg körsetákat tesznek; mindkét szakszervezet munkásai követeléseiket írásba foglalták és előterjesztették munkaadóiknak.

— **Gyergyószentmiklós várossá alakulása.** Gyergyószentmiklós nagyközség képviselőtestülete, a törvény által megkívánt kellékekkel felszerelt kérését és határozatát beterjesztette a rendezett tanácsu várossá alakulása tárgyában; ez Gyergyószentmiklóst oly góczponttá emeli, mely minden téren való nagy haladását eredményezheti.

— **Uj ügyvéd.** Dr Vajna Géza, lapunk kitünő munkatársa, mint örömmel értesülünk, a héten tette le kitünő eredménnyel az ügyvédi vizsgát, a marosvásárhelyi ügyvédvizsgáló bizottság előtt. Öszintén szívből gratulálunk neki.

— **Egyházi kinevezés.** Magas kitüntetés érte a jelenleg Rómában időző Karácsony Márton, marosvásárhelyi apát plébánost; a katolikus vallás feje X. Pius pápa ő szentsége, felruházta Karácsony Mártont pápai prelátussággal. A kitüntetést Marosvásárhely társadalmi köreiben, hol a derék apát plébános általános tiszteletnek örvendő, nagy örömmel fogadták.

— **II. Rákóczy Ferenc arcképet** Marostorda vármegye közönsége, a nagy fejedelem beiktatásának 200 évfordulója alkalmából megfestette a vármegye-ház közgyűlési terme számára. A kép a napokban elkészült és e hó 30-án délelőtt 10 órakor leplezik le a diszkozgyűlés keretében.

— **Halálozás.** A Polónyi — affériben olyan jelentékeny szerepet játszott Halmos János, Budapest volt főpolgármestere, e hó 18-án meghalt. Dr Werner Rezső a kolozsvári egyetem nyugalmazott tanára e hó 16-án Budapesten, 72 éves korában meghalt.

— **Szerencsés nyerők** A marosvásárhelyi Takarékpénztár Részvénytársaságnál az osztálysorsjáték legközelebbi huzásán a 122.147 számú sorsjegy 10000 koronát nyert.

— **A pénzügyviszonyok.** Londonban a magánleszámitolás kamatlába folyton olcsóbbodik, úgy, hogy kilátás van rá, hogy az Angolbank most ismét leszállítja a kamatlábat. Ez bizonyára a német bankot is arra bírja, hogy a hat százalékos rátájából legalább egy fél százalékot engedjen. Bécsben és Budapesten állandóan javulnak a pénzügyviszonyok, a jegybanknál a szükséglet csekély, ezzel szemben pedig jelentékeny esedékeségek állanak. Nálunk persze kamatlábszámitásról még mindig nem lehet beszélni.

— **A kolozsvári Dávid Ferenc Egylet** e hó 21-én tartja ez évben utolsó felolvasó gyűlését, melyen Tarcsafalvi Albert igazgató-tanító, lapunk érdemes munkatársa nagyhatású felolvasással vesz részt.

— **A jövő körzője!** Szénásy Béla magyar gyártmányu új szabadalmazott fejes körzői a legjobbak. *Kapható: Betegh Pál és Társa* könyv-, papir-, író- és rajzszerkereskedésében Székelyudvarhelyt.

Gróf Roon-téle lábatlani Cementgyár állandó nagy raktara páratlan jó minőségű román és portland cementből zsákok és hordókban legolcsóbb árakban
Gyertyánffy J. fiai vasnagykereskedésében Székelyudvarhelyen.

SZERKESZTŐI IZENETEK.

P. Gy. Atyha. Sives gratulációját örömmel vettük. Köszönet.
 Sz. S. K.—a Részvétellel értesültünk egészségi állapotáról. Bizony az igazság diadala sokakat örömmel töltött el s ezek között igen természetesen első sorban bennünket. Végkép eltemetni nem lehetett... Szives üdvözlés.
 T. F. országgyűlési képviselő. Mai számunkra megkészt, jövőre hozzuk. Köszönjük.
 Többeknek. Küldeményeik tárgyhalmaz miatt később fognak jönni.

KÖZGAZDASÁG.

— Az első alföldi cognacgyár részvénytársaság és szeszfinomítógyár Kecskeméten budapesti központi irodájának (V. Mérleg-utca 11) heti üzleti jelentése:

Mai zárlatárak Budapesten

| | | |
|-------------------------------|---------|------------|
| | Nagyban | Kicsinyben |
| Finomított szesz adózva . . . | 153— | 158— |
| Finom szesz adózatlanul . . . | 53— | 55— |
| Nyers szesz adózva | 153— | 157— |
| Denaturált szesz | 42— | 44— |

Kiadja: Betegh Pál és Társa ujságkiadó intézete.

Egy nagy butorozatlan szoba kis előszobával Kossuth-utca 130-ik szám alatt kiadó.

Butorraktár.

Jól felszerelt kárpitos és butorraktárban (Székelyudvarhely Kossuth-utca 25. sz) mindenféle butorberendezések, hálószoba, ebédlő és szalongszobák a legolcsóbb árban, külön divánok, asztalok, tükrök, vaságyak, mosdók stb igen nagy választékban kaphatók. E körbe tartozó felszereléseket, saját érdekében áll mindenkinek raktárából beszerezni. Készséges szolgálattal:

Weisz Ármin

kárpitos és butorraktáros.

HOGY MI A HOPPA?

Frázisokkal bizonyára tudnánk hatást kelteni a t. hölgyek körében, ilyeneket mellőzve egyenesen megmondjuk, hogy a Hoppa angol teint regulator egymaga pótol minden krémet, szappant, pudert, meszeszerű gyorsasággal szépít, eltünteti szep-
 lőt, májfoltot, bőrvörösséget, mitesszert, porsenést, pattanást, minden arctisztálanságot. Puhítja, ifjítja, üdíti, finomítja és fehériti az arcot és kezeket. — Ez és semmi más a

Ára 2 K 50 fill. HOPPA 2 K 50 fill.

Elismerő levelek a legelőkelőbb hölgyektől.

Főraktár:

KAISER VILMOS és Tsa drogeriája

GYÖR, Baross-ut 1. sz.

Kapható gyógyszerárakban és drogeriában

Értesítés.

A székelyudvarhelyi ipari- és gazdasági

= hitelszövetkezet =

folyó évi április hó 24-én a Szent-Imre-utca 14 szám alól üzlethelyiségét átteszi a **Petőfi-utca 2. sz. alá, Benedek Béla** vendéglője helyére.

Kölcsönöket ad 7 százalékos kamattal.

Betétekre 5 százalékos kamatot fizet.

Székelyudvarhely, 1907. április 20.

AZ IGAZGATÓSÁG.

Kiadó lakás. Bővebb felvilágosítás e lap kiadóhivatalában.

„Eredeti Singer“ varrógépek a legkisebbtől a legnagyobbig, szabott ár mellett, készpénz vagy részletfizetésre, e megyében kizárólag csak Székelyudvarhelyt Kossuth-utca 1. sz. alatt levő „Eredeti Singer“ cég raktárában rendelhetők meg, hol a részletfizetések is teljesítendők. Tehát sem kereskedők, sem más ügynökök valódi Singer-féle varrógépeket nem árusíthatnak.

A varrógépek bármikor vételközlelettség nélkül is kipróbálhatók. Kiváló tisztelettel
Bokor András.
 az „Eredeti Singer“ cég megbízottja



STOCK-COGNAC MEDICINAL

Kezesség mellett, tiszta borból párolt. Állandó vegyi ellenőrzés alatt.

GAMIS ÉS STOCK

pároló-telepe FIUME - BARCOLA.

Kapható minden jobb üzletben.

BOR!

Fernengel Gyula székelyudvarhelyi bornagykereskedőnél

a legjobb minőségben, nagy választékban és legelőnyösebb árak mellett nagyban és kicsinyben kapható.



Szövetkezetek és kereskedők figyelmébe!

Legkiválóbb minőségű főzött-ecet nagyban és kicsinyben Kossuth-utca 1. szám alatt kapható.

Helyben 5 literes rendelés díjmentesen házhoz szállítatik.

Nagyobb mennyiségű ecet megrendelésnél előnyös árendmény. Mintát szívesen küldenek.

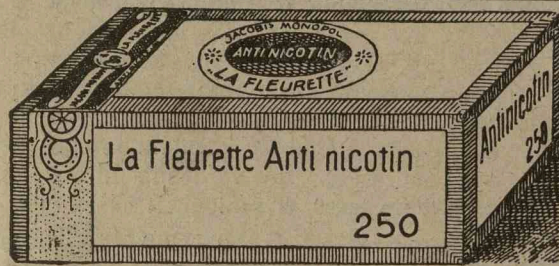
Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle pemetefü cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjük, mivel sok hasonlatlan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el



Óriási siker!

„Antinicotin“ szivarka hüvely = szivar dobozokban =

Kicsiny üzlet, kicsiny haszon, nagy forgalom.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség és igen tisztelt megrendelőim szíves tudomására adni, hogy üzletemben

Kossuth Lajos utca 6. szám

alatt divatszövet-raktárt rendeztem be. Ezuton vagyok bátor a nagyérdemű közönség és igen tisztelt megrendelőim becses pártfogását kérni. **Munka-termem Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 6 szám alatt van.**

Kész szolgálattal

Papp István,
férfi szabó mester.

Kicsiny üzlet, kicsiny haszon, nagy forgalom.

Baross, Borszéki és Kászoni vizek

A közönség figyelmébe.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szíves tudomására hozni, hogy ujonnan bevezettem üzletembe nagy választékban a

gyermek-kocsikat

üveg, porcellán és ajándék tárgyakat nagy választékban. Ugy hogy az minden igényeknek megfelelő legyen.

Egyuttal felhívom becses figyelmét mindig friss és jó minőségű fűszeráru osztályomra is és kérem szükség esetén szíves pártfogásukat

teljes tisztelettel

SZENTPÉTERY GERGELY.

Mauthner-féle leghiresebb kerti vetemény- és virágmagvak, ugyszintén gazdasági magvak nagy raktára.

Mindig friss fűszeráru

SZENKOVITS JÁNOS Utóda

Alapítottatott 1865-ben Székelyudvarhelyt Pompás látványosság:
Férfi és női divatárház Állandó divatárlat - szalon
 Batthyány-tér Batthyány-tér

Legnagyobb választék női és férfi ruhaszövetekben. Eredeti legújabb divatu diszkalapok. Férfi, női és gyermekecipők, mosóárúk, vásznak és rövidárúk.

FÉRFIRUHA-VÁLLALAT!

A lehető legolcsóbb árszabás!

A tisztelt vevőközönség becses figyelmébe ajánlom a tavaszi idény alkalmából a legfinomabb izlésnek megfelelően felszerelt áruraktárait

tisztelettel

Szenkovits János Utóda.

Elegáns férfiruhák megrendelési helye. — Utitáskák, illatszerek

Nyomatott Betegh Pál és Társa könnynyomató intézetében Székelyudvarhelyt 1907.